



Le programme

MERCREDI 13 MARS 2024
19H30

Opéra-Théâtre
Clermont-Ferrand



SAISON
2023
2024

Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes



Sous la conduite de Thomas Zehetmair, premier chef invité, et des chefs associés Enrico Onofri et Christian Zacharias, l'Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes inaugure une nouvelle ère musicale riche en projets, répertoires inattendus, concerts et tournées. La dynamique insufflée par les chefs associés et la grande région permet à cette formation unique en France d'enrichir son répertoire au travers de projets originaux et inventifs, enchaînant harmonieusement concerts et grands déplacements.

Du quatuor à la formation symphonique, cet ensemble à cordes ouvert sur le monde porte l'image de sa région au-delà des frontières, mais sait également innover dans la métropole clermontoise et ses quartiers ainsi qu'en Auvergne, offrant une large diversité formelle et musicale à tous publics : Baby concerts, Snack et Midnight music, Cafés musicaux, concerts en Ehpad, résidences en région : le label "Orchestre national en région" obtenu en 2019 en est une reconnaissance.

Témoignage de la grande diversité de son répertoire, l'orchestre a gravé à ce jour 50 albums parcourant les styles musicaux allant de l'époque baroque aux créations contemporaines. Il est également le premier orchestre français à créer son propre label 100 % digital accessible librement en streaming, OnA Live. Il totalise à ce jour plus de 400.000 écoutes dans près de 160 pays.

Dès sa création en 1981, l'Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes a affiché une volonté de rayonnement en région et à l'international. Niché au cœur du Massif central, il se distingue par la recherche d'un son, d'une force et d'un absolu de perfection qui le caractérisent depuis toujours parmi les phalanges orchestrales françaises. Construite initialement avec Jean-Jacques Kantorow, puis Arie van Beek et Roberto Forés Veses, étoffée au fil des rencontres et de riches échanges, sa signature sonore est aujourd'hui reconnaissable entre toutes.

Les artistes



Henri CHALET direction

Henri Chalet est Directeur et Chef de chœur principal de la Maîtrise Notre-Dame de Paris depuis 2014, après avoir assuré les fonctions de chef de chœur assistant auprès de Lionel Sow.

Diplômé du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris dans les classes d'écriture et du CNSMD de Lyon en direction de chœur, Henri Chalet dirige, de 2010 à 2017, le jeune chœur de Paris au Département Supérieur pour Jeunes Chanteurs / CRR de Paris. Il succède à ce poste à Laurence Equilbey et Geoffroy Jourdain dont il était l'assistant.

Il est jusqu'en 2011 directeur artistique de la Maîtrise de Saint-Christophe de Javel avec laquelle il enregistre entre autres le *Requiem* de Duruflé et les *Psaumes* d'Yves Castagnet (créations). De 2011 à 2013, il est régulièrement appelé à préparer le Chœur de l'Orchestre de Paris.

Avec le jeune chœur de Paris, il participe à des enregistrements prestigieux en compagnie de Natalie Dessay, Karine Deshayes, Philippe Cassard ou encore avec Marie-Nicole Lemieux et l'Orchestre national de France, ainsi qu'avec Sabine Devieille et l'orchestre Les Ambassadeurs.

Avec la Maîtrise Notre-Dame de Paris, il dirige ou prépare pour des chefs invités de grands monuments de la musique sacrée tels que les *Vêpres de la Vierge* de Monteverdi, la *Passion selon Saint Matthieu* de Bach, *La Création* de Haydn, le *Requiem* de Mozart, *Un Requiem allemand* de Brahms, la *Missa Solemnis* de Beethoven, la *Messe* de Stravinsky, le *Dernier Evangile* de Thierry Escaich, les *Vêpres* de Philippe Hersant...

Il a ainsi pu collaborer avec de grands chefs tels que Leonardo García Alarcón, Sir Roger Norrington, David Reiland, John Nelson, Sofi Jeannin, Gustavo Dudamel...

La notoriété de ces postes lui permet d'être chef invité par des lieux et des ensembles prestigieux en France (Théâtre des Champs-Élysées, Opéra-Comique, Opéra national de Paris, Auditorium du Louvre, Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes à l'Opéra de Clermont-Ferrand et l'Opéra de Vichy...) et à travers le monde (Muziekgebouw d'Amsterdam, Tchaïkovsky Hall de Moscou, Clare College de Cambridge, Philharmonie du Luxembourg, Chœur de la Radio de Budapest, Lincoln Center et Cathédrale St-Patrick de New York...).

Organiste de formation et diplômé des CRR de Paris et Boulogne-Billancourt, il a été par ailleurs co-titulaire des grandes orgues de Notre-Dame de Versailles jusqu'en 2014. En 2020, Henri Chalet est fait Chevalier des Arts et des Lettres.



Ian Bostridge ténor

La carrière internationale en récital de Ian Bostridge le conduit dans les salles les plus prestigieuses d'Europe, du Sud-Est asiatique et de l'Amérique du Nord. Sur les scènes d'opéra, il se produit dans *Mort à Venise* d'Aschenbach pour le Deutsche Oper, dans le rôle de Peter Quint pour *Le tour d'écrout* au Théâtre de la Scala, dans *Jeptha* de Haendel à l'Opéra national de Paris, dans le rôle de Néron pour *Le Couronnement de Poppée* au Bayerische Staatsoper, dans le rôle de Don Ottavio pour *Don Giovanni* au Wiener Staatsoper, dans le rôle de Tamino pour *La Flûte Enchantée*, dans le rôle de Jupiter pour *Semele* à l'English National Opera et dans le rôle de Caliban pour *La Tempête* de Thomas Ades au Royal Opera House.

Il a interprété dernièrement le personnage de Renaud dans *Armide* à l'Opéra-Comique et entrepris une tournée de la *Passion selon Saint Matthieu* avec Les Talens Lyriques

sous la conduite de Christophe Rousset. La multitude de ses représentations comprend le *Winterreise* de Zender sous la conduite de Pappano à la Monnaie, le *War Requiem* avec le San Francisco Symphony sous la conduite de Jordan, et avec le Sinfonica di Milano dirigé par Trevino, *Les illuminations* au MITO festival, *Des Knaben Wunderhorn* avec Sinfonica di Milano conduit par Mariotti, une représentation de *Taivaanvalot* de Mustonen avec le Turku Philharmonic Orchestra dirigé par le compositeur, *Les Nuits d'été* avec le Stuttgart Chamber Orchestra sous la direction de Zehetmair, *Le Paradis et la Péri* avec la Capella Cracoviensis dirigée par Adamus, la *Sérénade* de Britten avec le Hallé Orchestra et le City of Birmingham Orchestra, *Folly of Desire* avec Brad Mehldau au Wiener Konzerthaus, des concerts de musique de chambre anglaise au Muziekcentrum Biljoke et au festival de Schleswig-Holstein avec Oxalys, un concert au Wigmore avec la Capella Neapolitana, et également des représentations avec le trio Oberon.

À son programme figurent également une tournée récital en Corée avec Julius Drake et une tournée européenne avec l'Orchestra of the Age of Enlightenment (Orchestre du Siècle des Lumières, Londres). S'ajoute une série de récitals avec Magnus Svensson à la Stockholm Concert Hall, avec Vadym Kholodenko pour la Société de musique de chambre tchèque, et avec des compagnons de longue date, Saskia Giorgini au Concertgebouw et à la Société Philharmonique de Saragosse et enfin avec Julius Drake à la salle Pierre Boulez du Centre National de Diffusion musicale à Madrid.

Ses nombreux enregistrements ont gagné tous les plus grands prix internationaux du disque et ont obtenu 15 Grammy Awards. Son enregistrement des *Winterreise* de Schubert avec Thomas Adès a obtenu le titre d'enregistrement vocal de l'année 2020 des International Classical Music Awards. Il a récemment enregistré les *Mélodies* de Respighi et *La belle Meunière* avec Saskia Giorgini pour Pentatone, les *Mélodies* de Shakespeare (Grammy Award, 2017) et le *Requiem : The Pity of War* avec Pappano pour Warner Classics.

Son livre « *Le voyage en hiver de Schubert : Anatomie d'une obsession* » a été publié chez Faber and Faber au Royaume-Uni et chez Knopf aux USA en 2014.

Il a été fait Commandeur de l'Ordre du British Empire lors des cérémonies du Nouvel An 2004.



Maîtrise Notre-Dame de Paris

Musique Sacrée à Notre-Dame de Paris est une association loi 1901 créée en 1991 par la Ville de Paris, le ministère de la Culture et l'association diocésaine de Paris. École de chant, elle a également en charge la coordination de l'ensemble de la musique dans la Cathédrale.

Héritiers d'une tradition musicale séculaire toujours renouvelée, instrumentistes et chanteurs ont la mission et le privilège de pouvoir exécuter, enseigner et faire vivre le patrimoine musical de la Cathédrale.

L'association a pour missions principales :

- La formation musicale des chanteurs de la Maîtrise Notre-Dame de Paris ;
- L'organisation d'une saison de concerts et d'auditions ;
- L'animation liturgique de plus de 1 200 offices par an ;
- La recherche musicologique ;
- La diffusion du répertoire et le soutien à la création contemporaine, en partenariat avec des compositeurs actuels et par le biais d'enregistrements discographiques régulièrement récompensés par la critique ;
- L'ouverture culturelle et artistique à travers de nombreux partenariats comme Cultures du Cœur, l'Hôpital Européen Georges Pompidou et l'Académie Musicale de Villecroze.

La **Maîtrise** forme des chanteurs de haut niveau grâce à un dispositif comprenant quatre chœurs, de 6 ans à 28 ans. Dans chaque formation, tous les répertoires sont abordés, de la musique médiévale à la musique contemporaine, tant dans le domaine de la musique profane que dans celui de la musique sacrée.

Le **Chœur d'adultes** est ouvert aux chanteurs de 18 à 28 ans souhaitant se perfectionner. Ce cursus est sanctionné par le Diplôme d'Études vocales de Notre-Dame de Paris et le Diplôme d'Études Musicales de la Ville de Paris (DEM), dominante chant. Il prépare les chanteurs à devenir solistes ou à intégrer des chœurs professionnels. Tous ces étudiants suivent une formation extrêmement dense : technique vocale, chœur, chef de chant baroque et romantique, théâtre, respiration, formation musicale, écriture et initiation à la direction de chœur.



GRUPE EUROPÉEN À VOCATION MONDIALE, THÉA EST UN LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE INDÉPENDANT SPÉCIALISÉ DANS LA RECHERCHE, LE DÉVELOPPEMENT ET LA COMMERCIALISATION DE PRODUITS EN OPHTALMOLOGIE. C'EST AUSSI L'HISTOIRE DE LA FAMILLE CHIBRET, DONT CINQ GÉNÉRATIONS, DEPUIS 1870, ONT PARTAGÉ UNE MÊME ENVIE D'ENTREPRENDRE ET UNE MÊME PASSION POUR LA RECHERCHE ET L'OPHTALMOLOGIE.

let's open our eyes

LABORATOIRES-THEA.COM  Théa



MERCURE
HOTELS

Venez vibrer dans un hôtel d'inspiration locale

Clermont Ferrand
Centre Jaude
1 avenue Julien 63000 Clermont-Ferrand

04 63 66 21 00
h9171@accor.com



mercure-clermont-ferrand-centre.com

Le concert

Johann Sebastian Bach

Passion selon Saint Jean BWV 245

Mouvements :

1. Chœur :

« Herr, Herr unser Herrscher »

.....

68. Choral :

« Ach, Herr, lass dein lieb Engelein am letzten End die Seele mein in Abrahams Schloss tragen »

Durée : 2 heures 15 minutes entracte compris

Retrouvez le détail des mouvements ainsi que la traduction des paroles en **scannant le QR code ci-dessous**



Seconde représentation Vendredi 15 mars 2024, 20h - Paris, Collège des Bernardins



INVITATION
À L'ÉCOUTE

EN LIGNE et EN AVANT-CONCERT

Présentation du programme par Benjamin Lassauzet en direct sur scène avant le concert, de 18h30 à 19h.

Vous pouvez profiter de nos Invitations à l'écoute également chez vous grâce à des vidéos diffusées sur notre chaîne Youtube.

L'œuvre

Johann Sebastian Bach (1685 - 1750)

Passion selon Saint Jean BWV 245

Date de composition : 1724

Johann Sebastian Bach composa cinq Passions. Seules sont parvenues jusqu'à nous la *Passion selon Saint Jean* et la *Passion selon Saint Matthieu*.

À la différence de la *Matthäus-Passion*, il n'existe pas de version imprimée du texte de Saint Jean. L'œuvre se conforme au récit biblique de Jean, mais emprunte aussi quelques passages de Saint Matthieu dans les numéros 18 et 61, des passages de poésies d'une Passion de Barthold Heinrich Brockes datée de 1712, des extraits d'une autre Passion de Christian Heinrich Postel rédigée vers 1700, et un emprunt à Weise. Les autres numéros pourraient avoir été écrits par Bach lui-même. On y retrouve le même caractère piétiste, avec son lot d'images morbides et une tendre intimité avec le Christ souffrant.

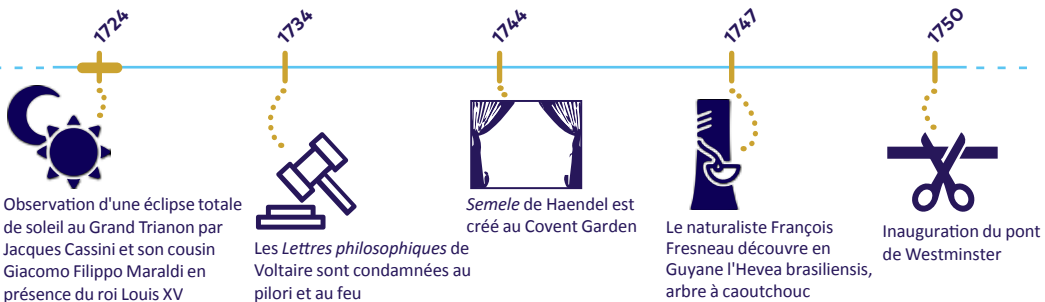
Le commentaire sur la flagellation s'accorde ainsi aux images de son temps : « *Regarde comment son dos coloré de sang nous offre en tout point une ressemblance avec le ciel !*

De même, lorsque sont retombés les flots vagues de nos péchés, resplendit l'arc-en-ciel, signe de la grâce divine. ».

En perpétuelle évolution, la Passion connaîtra quatre versions, dont la première fut présentée en 1724, et la dernière en 1747 : toutes traduisent l'émotion du croyant face aux souffrances du Christ le Vendredi Saint.

Exécuté chaque année à Leipzig lors des Vêpres du Vendredi Saint, un oratorio de La Passion ne devait pas contenir de musique avec voix et instruments durant les trois derniers dimanches du Carême précédant Pâques. Bach rompt avec cette tradition en concevant sa *Passion selon Saint Jean* comme un opéra sacré. Les autorités de Leipzig lui ont demandé de composer une musique « *de nature qu'elle ne paraisse pas sortir d'un théâtre, mais bien plutôt qu'elle incite les auditeurs à la piété* ». Mais le récit de la passion et de la mort du Christ lui tient à cœur, il crée alors une grande fresque historique avec des récitatifs-dialogues pour chacun des acteurs du drame : Jésus, Pilate, Pierre, la servante, mais aussi les gardes accompagnant Judas, la foule du peuple, des grands prêtres et l'assemblée des Juifs.

L'œuvre dans son époque





Le magnifique chœur d'introduction est l'une des pages les plus inspirées de Bach. Sur un flot bouillonnant de doubles-croches, le chœur peint les souffrances du Christ. Les premiers épisodes mettent en scène les échanges entre Jésus, « *Qui cherchez-vous ?* » et la foule véhémement : « *Jésus de Nazareth* ». Chaque épisode est chanté à la première personne, afin que l'auditeur ait le sentiment de participer pleinement au drame.

Pour les temps forts de cette Passion, Bach traite avec soin la narration et élabore un langage musical puissant et évocateur : ainsi les numéros 14, 17, 18 et 20 relatent le reniement de Pierre, l'interrogation du grand prêtre et le questionnement de Jésus. Parmi ces numéros, le choral du premier reniement « *Bist du nicht seiner Jünger einer ?* » (*N'es-tu pas un de ses disciples ?*) mêle le dialogue et la réaction pressante de la foule et possède une force réaliste extraordinaire. Les pleurs du repentir sont également d'une poignante expressivité. Ainsi, après le reniement de Pierre, le ténor clame son désarroi, entraînant l'auditoire dans le repentir de la trahison. Le Choral n° 20 met fin à l'épisode et à la première partie dans une lumineuse déclamation du « *Petrus der denk nicht zurück* » (*Pierre qui ne se rappelle pas*).

La seconde partie, riche de 48 numéros, débute par un choral de louanges « *Christ qui nous rend heureux* ». C'est ensuite l'épisode dans lequel Pilate est confronté à l'aigreur des juifs : les figurations en doubles-croches ponctuées du mot "nicht" expriment une vive tension et l'embarras de l'édile romain. À la suite du choral 27 rendant hommage à la royauté du Christ, Pilate, ne trouvant pas de motif d'accusation, s'en remet à la foule : « *Faut-il le relâcher ?* ». Autre temps fort, le chœur répond « *Nicht diesen, sonder Barabbas* » (*Non pas lui, mais Barabbas*) dans un déferlement de doubles-croches empressées. Après la flagellation, l'air de ténor n° 32, « *Erwäge, wie sein blutgefärbter Rücken* », accompagné de deux violes d'amour (ou d'alto) s'apitoie sur la souffrance et le début du supplice du Christ. Instant le plus fort de la Passion, le Chœur n° 36, la crucifixion, est d'un réalisme poignant : Bach martèle le seul mot "Kreuzige" (Crucifixion) pendant 24 mesures, introduisant de nombreux frottements inhabituels dans l'harmonie, principalement sur la syllabe "kreu". À maintes reprises, Pilate essaie de sauver le Christ, mais la foule finit par avoir gain de cause : « *Wir haben ein Gesetz* » (*Nous avons une loi*) dans un chœur de style fugué. Le numéro 48 évoque avec de nombreux méliques le cheminement vers le supplice.

Alors que Jésus prononce ses derniers mots, « *Es ist vollbracht* » (*Tout est accompli*), le texte évangélique poursuit, disant qu'il incline la tête et meurt. Le formidable sens dramatique de Bach le conduit à interrompre le récit après ces derniers mots. Il enchaîne avec un air bouleversant chanté par la voix d'alto. Cet air en si mineur traduit une profonde souffrance, c'est la voix de l'âme affligée. Puis subitement, la tonalité change, se transforme en ré majeur, s'anime, une sorte de fanfare se fait entendre : l'âme se ressaisit et proclame sa foi en la victoire à venir de la résurrection. Après cette interruption, le récit évangélique reprend la narration du tremblement de terre, puis de la mise au tombeau. Un chœur d'une infinie tendresse s'élève, chant collectif de l'humanité à l'adresse du Christ au tombeau : « *Ruht wohl, ihr heiligen Gebeine* » (*Reposez en paix, ô saintes dépouilles*). Sa sérénité exprime l'attente fervente de la résurrection.

Avec le choral final, sur un poème de Martin Schalling datant de 1571, dans lequel chanteurs comme auditoire se retrouvent près de l'image de l'angelot et du petit berceau, Bach exprime l'espoir que fit naître le sacrifice de Jésus, transformant la mort en espoir triomphant.

Distribution

Evangéliste : Ian Bostridge

Solistes de la Maîtrise Notre-Dame de Paris

Ich folge dir gleichfalls - Zerfliesse, mein Herze : Rébecca Möller et Sarah Charles

Ancilla : Lison Ratier

Von den Strikken meiner Sünden - Es ist vollbracht : Anouk Defontenay

Ach, mein Sinn : Manoëla Randrianarimanana

Erwäge - Mein Herz, indem die ganze Welt : Mejamandresy Rakotonirina

Les 2 servus : Paul Brunner et Cyril Drancourt

Jésus - *Betrachte, Mein teurer Heiland* : Pierre-Yves Cras

Petrus : Gabriel De Souza Ribas

Pilate - *Eillt* : Kevin Arboleda Oquendo

Le chœur

Maîtrise Notre-Dame de Paris, Chœur d'adultes

Henri Chalet, chef de chœur

Soprani

Sarah Charles*

Maria Cecilia De Vargas

Marie-Cécile Hébert

Rébecca Möller*

Thaïs Râi-Westphal

Lison Ratier*

Alix Sharpin

Ténors

Paul Brunner*

Matthias Deau

Cyril Drancourt*

Mejamandresy Rakotonirina*

Manoëla Randrianarimanana*

Harry Rantoanina

Alti

Anouk Defontenay*

Marion Harache

Blandine Lacroix

Nélya Mokhtari

Lilou Quignon

Violette Saraf Derat

Margarita van Dommelen

Basses

Kevin Arboleda Oquendo*

Carlos Builez Velez

Balthazar Coache

Pierre-Yves Cras*

Gabriel De Souza Ribas*

Louis Dumont

Pierre-Emmanuel Graindorge

Matthieu Lecuyer

Andraina Rakotonirina

*solistes

Les musiciens

1^{ers} Violons

Guillaume Chilemme

Violon solo

Ryo Kojima

1^{er} co-solo

Yoh Shimogoryo

2nd co-solo

Seamus MacNamara

Marta Petrlikova

Raphaël Bernardeau

Violons

2^{nds} Violons

Harumi Ventalon

Chef d'attaque

Juliette Diaz

2nd solo

Lina Oceau

Anna-Li Hardel

Hanna Yakavenka

Violons

Altos

Cyrille Mercier

Alto solo

Baptiste Vay

2nd solo

Isabelle Hernaiz

Cédric Holweg

Altos

Violoncelles

Thomas Duran

Violoncelle solo

Takashi Kondo

2nd solo

Eric Moschetta

Octave Diaz

Violoncelles

Contrebasses

Laurent Bécamel

Contrebasse solo

Mathilde Barillot

2nd solo

Flûtes

Tristan Michel

Giovanna Finardi di Biagio Silva

Hautbois

David Walter

Sidonie Millot

Basson

Amiel Prouvost

Viole de gambe

Catherine Arnoux

Orgue et Clavecin

Anne-Catherine Vinay

Les concerts à venir

SAM 23 MARS 2024 - 16H30
FRAC Auvergne - Clermont-Ferrand

H. Ventalons O Diaz © Jean-Baptiste Millat



Concert Big Bang

Violon : Harumi Ventalons
Violoncelle : Octave Diaz

—

Sofia Goubaïdoulina

Rejoice !, sonate pour violon et violoncelle

CONCERT
GRATUIT

MER 27 MARS 2024 - 9H30 & 10h30
Théâtre - Aurillac

© Ludovic Combe



Baby-Concert 0-2 ans

Animation : Florian Allaire

Violons : Yoh Shimogoryo & Seamus MacNamara

Alto : Isabelle Hernaiz

Violoncelle : Octave Diaz

VEN 29 MARS 2024 - 20H30
Salle des Fêtes - Saint-Paul-des-Landes

Guillaume Chilleme © Jean-Baptiste Millat



Mini-résidence dans le Cantal

Direction : Guillaume Chilleme, Violon

—

Jean Humenry

Mon bateau de papier (arrangement Dominique Daron)

Franz Schubert

Walzer und Galopp - Ländler une Ecossaïsen

Quintette à cordes pour deux violoncelles

en ut majeur D. 956

Ce programme vous est offert par l'Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes

Textes : Philippe Pierre

Visuel de saison : Multiples Uniques